

# KEMATERblatt

Offizielles Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Kematen in Tirol



Foto: Angelika Wiedenhofer

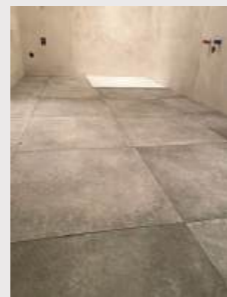
Kreative Jugendliche \* Coole Mädchen spielen Fußball \* Kemater Sportskanone bei den ICG in Mexiko \* Hohe Beteiligung beim Umwelttag





Fliesen kino

## FLIESEN. STEIN. PARKETT. PFLASTER.



### Beständigkeit in Zeiten des Umbruchs.

Das Team des Fliesenstudio Abfalterer setzt jährlich zahlreiche Projekte um. Mit viel Erfahrung, Fleiß und Können ermöglichen wir Ihnen Ihre persönliche Wunschvorstellung perfekt umzusetzen. Aus einem hochwertigen Sortiment, bestehend aus Boden- und Wandbelägen für den Innen- und Außenbereich, beraten wir Sie gerne.

**Öffnungszeiten**  
Mo-Fr 9-12 und 15-18 Uhr  
oder nach telefonischer Vereinbarung

 [fliesenstudio-abfalterer.at](https://www.facebook.com/fliesenstudio-abfalterer.at)



Fliesenstudio Abfalterer GmbH  
0676-9615510  
[alex@fliesenstudio-abfalterer.at](mailto:alex@fliesenstudio-abfalterer.at)  
Gießenweg 5, 6170 Zirl

## Liebe Kematerinnen und Kemater!

Am 12.08. machte ein schweres Unwetter mit all seinen Folgen unserem Dorf sehr zu schaffen. Zahlreiche Gebäude wurden überflutet, Bäume entwurzelt und die großen Hagelkörner verursachten unzählige Schäden. Es wurden insgesamt 106 Einsätze von rund 200 Feuerwehrmännern und -frauen vorbildlich abgearbeitet. Danke an unseren Kommandanten Sebastian Thöni samt den KameradInnen der Feuerwehr Kematen, den MitarbeiterInnen der Gemeinde sowie den unterstützenden Feuerwehren der Nachbargemeinden für ihren unermüdlichen Einsatz! Es hat uns gezeigt, dass bei Starkregen die Kapazitätsgrenzen des Kanalnetzes sowie die Versickerungen im Gemeindegebiet nicht mehr ausreichen. Deshalb ist unser Ziel, in Zukunft gemeinsam mit der Bevölkerung Maßnahmen für Versickerungen, Sammeln von Regenwasser sowie Rückhalteflächen nach dem Schwammstadt-Konzept zu schaffen. Es wird dazu einen Mix von vielen Maßnahmen brauchen! Einen Artikel des Infrastrukturausschusses zu diesem Thema findet ihr auf der nächsten Seite.

Für den möglichen Fall eines Blackouts hat die Gemeinde Kematen ein Stromaggregat angeschafft. Wir haben nunmehr im Katastrophenfall ein Gerät, das bei einem Stromausfall die Einsatzleitung, die Mittelschule oder den Trinkwasserbrunnen über einen gewissen Zeitraum mit elektrischer Energie versorgen kann. Es steht beim Einsatzzentrum und die zuständigen Mitarbeiter werden im Umgang damit gerade

geschult. Das Aggregat ist eine weitere wichtige Investition für die Sicherstellung der Stromversorgung in Notfällen der Gemeinde Kematen.

Ein weiteres notwendiges Projekt ist die Sanierung der Quellen in der Kemater Alm, das sich auf die nachhaltige Wasserversorgung von Kematen, Völs und Grinzens konzentriert. Hier werden die Gemeinden in den kommenden Jahren hohe finanzielle Mittel aufbringen, denn die langfristige Sicherung der Trinkwasserqualität und -verfügbarkeit hat für mich und den Gemeinderat höchste Priorität. Die Sanierung dieser Quellen ist ein komplexes Unterfangen, das technisches Know-how und eine sorgfältige Planung erfordert. Es ist auch wichtig, dass alle Maßnahmen im Einklang mit den gesetzlichen Vorgaben und den notwendigen ökologischen Anforderungen stehen.

Die Verlegung des Schutzweges auf der Innsbrucker Straße wurde zur Erhöhung der Sicherheit der SchülerInnen und der weiteren Zebrastreifenbenützer fertiggestellt. Nach Abschluss der Installation der Schutzwegbeleuchtung wird der Übergang freigegeben. Der Verkehrsausschuss berichtet darüber sowie über weitere Maßnahmen auf Seite 5.

Ein weiteres Vorzeigeprojekt ist das MINT-Gütesiegel unserer Mittelschule Kematen. Mit diesem werden Bildungseinrichtungen ausgezeichnet, die mit verschiedenen Maßnahmen innovatives und begeisterndes Lernen in Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und



Technik fördern, mit vielfältigen Zugängen für Mädchen und Burschen. Dazu bedurfte es nicht nur der Gründung des Vereins MINT, um bestmögliche Förderungen zu erhalten, es wurden dazu auch Maßnahmen ergriffen, wie z.B. die Anschaffung und Einrichtung eines MINT-Labors mit Laser-cutter, 3D-Drucker und Stickmaschinen. Ein Dankeschön gebührt auch Herrn Direktor Alexander Krickl sowie den Lehrkräften für ihr großes Engagement dazu.

Nachdem sich die ersten Mieter am Mitterweg gut einlebt haben, starten jetzt im Herbst die ersten Sanierungsmaßnahmen der Südtiroler Siedlung. Ein Verkehrskonzept für die Baustelle wird mit dem Verkehrsausschuss ausgearbeitet. Wir bitten auch um Verständnis, dass es zu Lärm- und Verkehrsbeeinträchtigungen kommen wird. Für die Abfallbeseitigung hat die Gemeinde Kematen gemeinsam mit der Neuen Heimat Tirol ein zukunftsorientiertes Unterflur-Sammelsystem geplant. Es ist uns ein Anliegen, die Abfallsammlung in Zukunft bürgernah zu gestalten und den örtlichen Gegebenheiten anzupassen. Wir erwarten uns dadurch auch zusätzlich eine Reduzierung des Verkehrs zum Recyclinghof.

Einen schönen Herbst wünscht

Euer Bürgermeister  
Klaus Gritsch



GEMEINDE

# Kanalisation

Die Kanalisation unserer Gemeinde ist ein unsichtbarer, aber unverzichtbarer Teil unserer Infrastruktur. Sie sorgt dafür, dass Abwasser sicher und effizient abgeleitet wird und leistet einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt und Gesundheit. In diesem Artikel möchten wir Ihnen einen Überblick über den aktuellen Zustand unserer Kanalisation geben und die Maßnahmen vorstellen, die wir ergreifen, um sie auch in Zukunft funktionsfähig zu erhalten.

## Aktueller Zustand der Kanalisation

Das jüngste Unwetter mit Starkregenereignis hat gezeigt, dass die Kapazitäten unseres Kanalnetzes an einigen Stellen an ihre Grenzen stoßen. Besonders im Ortszentrum konnten die vorhandenen Kanäle das einströmende Wasser nicht mehr vollständig ableiten, was zu Überschwemmungen und Überlastungen führte. Um diesen Herausforderungen zu begegnen, wurde bereits im Jahr 2022 das Ingenieurbüro Kirchebner beauftragt, eine umfassende Zustandsbewertung der Kanalisation durchzuführen. Diese Bewertung umfasste sowohl die Ermittlung von Schäden als auch eine Analyse der hydraulischen Kapazitäten.

Die nun vorliegenden Ergebnisse dieser Untersuchung sind von großer Bedeutung für unsere Planungen. Sie helfen uns dabei, die erforderlichen Sanierungsmaßnahmen zu priorisieren und gezielt dort anzusetzen, wo der Bedarf am größten ist.

## Geplante Maßnahmen

Auf Basis der Ergebnisse der Zustandsbewertung haben wir ein umfassendes Maßnahmenpaket entwickelt, das in den kommenden Jahren umgesetzt wird:

1. Erneuerung und Sanierung: Die am stärksten beschädigten Abschnitte des Kanalsystems werden in den nächsten Jahren umfassend saniert. Diese Arbeiten erfolgen zum Teil parallel zur Verlegung des neuen Fernwärmenetzes, um die Belastung für Anwohner und Verkehr so gering wie möglich zu halten. In anderen Bereichen setzen wir moderne Techniken wie das Inlining-Verfahren ein, bei dem ein neuer Schlauch in das bestehende Rohr eingezogen wird, ohne dass größere Erdarbeiten nötig sind.

2. Schaffung von Regenwasserrückhaltebecken: Angesichts der zunehmenden Starkregenereignisse wird der Vorschlag zur Schaffung von Regenwasserrückhaltebecken aktiv verfolgt. Diese Becken sollen bei Starkregen das überschüssige Wasser auffangen und kontrolliert in die Kanalisation abgeben, um Überlastungen zu vermeiden und die Gefahr von Überschwemmungen zu reduzieren.
3. Oberflächenwässer: Die Einleitung von Oberflächenwässern in das Kanalnetz hat sich als erheblicher Faktor für die Überlastung unserer Kanalisation erwiesen. Die Gemeindeführung wird deshalb Maßnahmen ergreifen, um diese Einleitungen zu reduzieren und besser zu steuern. Hierzu werden wir die Bürgerinnen und Bürger umfassend informieren und unterstützen, um gemeinsam eine nachhaltige Lösung zu finden.

Die jüngsten Ereignisse haben uns deutlich vor Augen geführt, dass der Zustand unserer Kanalisation dringend verbessert werden muss. Mit den nun vorliegenden Ergebnissen der Zustandsbewertung und den geplanten Maßnahmen sind wir gut gerüstet, um unsere Infrastruktur zukunftsicher zu machen. Dabei setzen wir auf eine enge Zusammenarbeit mit Ihnen, den Bürgerinnen und Bürgern, um gemeinsam die Herausforderungen zu meistern und unsere Gemeinde sicher und lebenswert zu erhalten.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung und werden Sie regelmäßig über den Fortschritt der Maßnahmen informieren.

**Gemeindevorstand Mag. (FH) Klaus Schermer**  
**Obmann E-Werk- und Infrastrukturausschuss**

GEMEINDE

# Aktuelles aus dem Verkehrsausschuss

**In der 14. und 15. Sitzung hat der Verkehrsausschuss wieder etliche Anregungen besprochen, Projekte diskutiert und Maßnahmen beschlossen. Schwerpunkt waren Sicherungsmaßnahmen.**

## Burghofweg – Begegnungszone – weitere Beruhigungsmaßnahmen

Obwohl der Ostteil des Burghofweges zum Schutz der hunderten Schüler:innen und Besucher:innen des Haus der Kinder sowie der Kinderkrippe als „Begegnungszone“ deklariert ist, erreichen den Verkehrsausschuss wiederholt Anrainerbeobachtungen, wonach es dort durch Schnellfahrer immer wieder zu „brenzlichen“ Situationen kommt. Der Verkehrsausschuss hat daher eine zusätzliche „Durchfahrtshürde“ (Blumentrog) errichten lassen. Die Autofahrer sind aufgefordert, die Geschwindigkeitsvorgaben für diesen Bereich einzuhalten und entsprechende Vorsicht walten zu lassen.

## Neuer Schutzweg im Rauthweg

Der Rauthweg ist für viele Kinder der tagtägliche Weg zur Schule. Gleichzeitig fließt auf dieser Gemeindestraße viel – teilweise auch zu schneller – Verkehr; auch im Industriegebiet und nun auch zum Kreisverkehr auf der neuen Industriestraße, die ja als Art „Wohngebietsumfahrung“ fungieren. Die Gehsteigführung ist daher besonders wichtig. Durch die neue Rad- und Gehverbindung von der Bahnhofstraße zum Rauthweg entfiel der bestehende wichtige Schutzweg. Dort wurde nun ein neuer errichtet, sodass die Kinder möglichst gefahrlos vom Ost- zum Westgehsteig wechseln können. Für seine Einbindung stellt die Neue Heimat dankenswerterweise einen Parkplatz zur Verfügung.

## Zebrastreifenverlegung: Innsbruckerstraße – Birkenweg

Die Arbeiten zur Verlegung des Zebrastreifens Richtung Norden im Bereich der Kreuzung Birkenweg-Innsbruckerstraße sind abgeschlossen. Nun wechseln die vielen Schulkinder und Fußgänger gesichert direkt von Gehsteig zu Gehsteig. Davon versprechen wir uns mehr Sicherheit in diesem sensiblen Bereich. Immerhin benützen täglich zahlreiche Fußgänger – darunter

viele Schulkinder – diesen Kreuzungsbereich. Zählungen ergaben, dass allein zwischen 7:00 und 8:00 Uhr früh 78 Fußgänger (davon 30 % Schüler:innen) den bestehenden Schutzweg begehen. Im gleichen Zeitraum durchflossen 600 Autos diesen Bereich.

## Radweg – Industriestraße – ÖBB

Der gerne angenommene Rad- und Gehweg entlang der Industriestraße endet in Richtung Bahnhof im „Nirwana“. Das ist von der Gemeinde und vom Verkehrsausschuss natürlich nicht so geplant! Im Gegenteil, wir bedauern das sehr. Eigentümerin der derzeit brach liegenden Grundfläche sind die Bundesbahnen. In intensiven, zähen Gesprächen versucht die Gemeindeführung mit der Ausschussunterstützung, „Grünes Licht“ für die Weiterführung des Rad- und Gehweges erwirken zu können, um in diesem Bereich die gewünschte Sicherheit zu erreichen. Wir bleiben weiterhin in dieser Sache „am Ball“.

**Mag. Kurt Manfred Jordan**  
**Obmann Verkehrs- und Sicherheitsausschuss**





## GEMEINDE

## Bemalung der neuen Fußgänger- und Radfahrerunterführung durch die Mittelschule Kematen

Die Schülerinnen und Schüler der Mittelschule Kematen haben ihre besondere Herausforderung erfolgreich gemeistert: Die Bemalung der neuen Fußgänger- und Radfahrerunterführung, welche leider schon mehrfach beschmiert und besprüht wurde, ist nun abgeschlossen und kann ab sofort bewundert werden.

Dieses beeindruckende Projekt wurde von der talentierten Zeichen- und Werklehrerin Kary Wilhelm geleitet. Kary hat als Künstlerin fantastische Arbeit geleistet. Ein interessanter Funfact: Während des Vorzeichnens wurde sie mehrmals von neugierigen Passanten angesprochen und einmal wurde sogar die Polizei gerufen, um nachzufragen, was vor sich geht.

Ein großer Dank geht an die Gemeinde Kematen, die uns dieses Projekt ermöglicht hat, sowie an Synthesa Kematen für die großzügige Unterstützung. Ohne diese Hilfe wäre die Umsetzung des Projekts nicht möglich gewesen.



Beteiligt an diesem kreativen Unterfangen war die Kreativgruppe der Klasse 1a sowie die Klassen 1b, 1d, 2a und 3d. Gemeinsam haben sie ihre Ideen und ihr künstlerisches Talent eingebracht, um die Unterführung zu einem echten Blickfang zu machen.

Wir freuen uns, das fertige Kunstwerk nun präsentieren zu können und danken allen Beteiligten für ihr Engagement und ihre Kreativität.



## GEMEINDE

## Rundes Geburtstagsjubiläum

Im Juli feierte unser Ehrenzeichenträger Herbert Hamerle seinen 80. Geburtstag. Aus diesem Anlass überbrachten Bürgermeister Klaus Gritsch sowie Gemeindevorstand Alexander Abfalterer gerne die persönlichen Glückwünsche der Gemeinde sowie das ein oder andere Kemater Schmankerl.

Lieber Herbert, wir wünschen dir noch einmal von Herzen alles Gute. G'sund bleiben!



## BÜCHEREI

## Zusammenarbeit Polytechnische Schule Kematen in Tirol mit Buch & Spiel Kematen

Schon zum zweiten Mal hat die polytechnische Schule im vergangenen Schuljahr unter der fachkundigen Anleitung von Helmut Thöni-Lackner für die Bücherei ein formschönes und praktisches Möbel gebaut. Das Team der Bücherei möchte sich auf diesem Weg noch einmal herzlich bedanken und freut sich sehr über die gute Zusammenarbeit. Danke an alle Beteiligten.



## GEMEINDE

## Rangger Köpfl

Ab Winter 2024/2025 haben wir bei den 6 ermäßigten Karten am Rangger Köpfl neue Tarife.

Winter 17 Euro | Sommer 9 Euro

Reservierungen bitte im Bürgerservice der Gemeinde Kematen.

## GEMEINDE

## Überprüfung Feuerlöscher 2024

Samstag, 05.10.2024, 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr beim Feuerwehrhaus, Einsatzzentrum.



GEMEINDE

## Einsatzreiche Tage für die Feuerwehr Kematen!

**Im August hatten wir einiges zu tun: Die Woche vom 12.08.2024-18.08.2024 war für die Freiwillige Feuerwehr Kematen besonders einsatzreich. Gleich zwei Unwetter sorgten in kurzer Folge für zahlreiche Einsätze.**

Am 12. August führte ein heftiger Schauer mit vorausgehendem Hagel zu einem Großschadensereignis in Kematen. Mit etwa 80 Litern Regenwasser pro Quadratmeter innerhalb von rund 20 Minuten hat das Regenereignis an diesem Tag statistisch gesehen das 100-jährige Regenvorkommen sogar überstiegen. Das Kanalnetz war schnell überlastet, was zahlreiche überflutete Keller und Tiefgaragen zur Folge hatte. Insgesamt gingen 105 Meldungen ein, die dank der Unterstützung von 15 Feuerwehren und insgesamt 180 Einsatzkräften innerhalb von sechs Stunden abgearbeitet werden konnten. Besonders langwierig waren Einsätze wie das Auspumpen einer fünf Meter tief überfluteten Bahnunterführung und die Sicherung eines Kellers mit einem Öl-Wasser-Gemisch, das von einem örtlichen Entsorgungsunternehmen abgepumpt werden musste. Eine der größten Herausforderung war es, ständig einen Überblick über alle Einsatzstellen und die 31 im Einsatz stehenden Fahrzeuge zu behalten.

Nur wenige Tage später traf ein erneutes Unwetter die Region. Glücklicherweise blieb Kematen diesmal weitgehend verschont. Es gab insgesamt sechs Einsätze, darunter erneut das Auspumpen der bekannten Unterführung beim Wiesenhof. Während in Kematen nur ein Keller von Wassermassen betroffen war, musste die Feuerwehr auch überörtlich ausrücken. Besonders schwer

traf es das Sellraintal, wo mehrere Muren kurz vor Sellrain abgingen und die Sellraintalstraße blockierten.

Die Freiwillige Feuerwehr Kematen blickt auf eine herausfordernde Zeit zurück, in der die Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr Kematen über 500 Stunden im Einsatz waren, um die Sicherheit der Bevölkerung zu gewährleisten und größere Schäden zu verhindern. Ein großer Dank gilt allen Feuerwehrleuten für ihren unermüdlichen Einsatz!

Nachdem uns einige Anfragen über Möglichkeiten zur Unterstützung erreicht haben, möchten wir darauf hinweisen, dass wir uns sehr über Spenden beim diesjährigen Jahresbericht freuen, welcher Anfang Dezember ausgeteilt wird!



**FEUERWEHR  
JUGEND  
KEMATEN**



## Schauübung 18. Oktober 2024



Damit du dir ein Bild von uns machen kannst, laden wir dich und deine Eltern herzlich zu unserer öffentlichen **Schauübung** ein. Diese findet am **18. Oktober 2024 um 18 Uhr** statt, kommt einfach beim Feuerwehrhaus vorbei. Hier zeigen wir dir, was wir alles draufhaben, und du kannst live miterleben, wie wir im Team arbeiten und jegliche Aufgaben gemeinsam meistern.

**Sei dabei und schau dir an, wie wir die Herausforderungen eines Einsatzes meistern!** Anschließend hast du die Gelegenheit, unsere JugendbetreuerInnen und die anderen Jugendmitglieder kennenzulernen und all deine Fragen zu stellen.

### Werde Teil unserer Feuerwehrjugend!

Du bist zwischen **12 und 14 Jahre** alt und möchtest spannende Einblicke in die Welt der Feuerwehr gewinnen? Dann komm zu uns in die **Feuerwehrjugend Kematen!** Hier lernst du nicht nur, wie man im Ernstfall richtig handelt, sondern auch Teamgeist, Verantwortung und Zusammenhalt – und das alles in einer tollen Gemeinschaft mit viel Spaß und Action!



### Wir freuen uns auf dich!

Werde Teil unserer Feuerwehrjugend und erlebe spannende Abenteuer mit uns! Im Falle eines Beitrittes entstehen selbstverständlich keine Kosten und es besteht ein Versicherungsschutz!

### Kontakt

Feuerwehr Kematen  
Stefan Schönherr  
Tel.: 0650/2300711  
s.schoenherr@feuerwehr.tirol



## INFORMATION

## Crazy Bike: Zeichne dein Fantasierad!

**Die kreativsten Fantasierad-Zeichnungen aus dem westlichen Teil des Bezirkes Innsbruck Land kommen von Kindern der Volksschulen Kematen und Inzing.**

„Zeichne dein Fantasierad!“ heißt es jährlich beim Crazy Bike Malwettbewerb von Klimabündnis und Land Tirol. Fast 1.500 Zeichnungen von Tiroler Volksschülerinnen und Volksschülern aus 65 Schulen wurden dieses Jahr eingereicht. Ziel des Wettbewerbes ist es, die Begeisterung der Kinder für das Fahrrad zu fördern – sie können mit dem Rad ihren Mobilitätsbereich vergrößern, sich gesund bewegen und gleichzeitig einen Beitrag zum Schutz der Umwelt leisten.

### Das „Pinguin-Bike“ holt den Sieg

Am Mittwoch fand die Preisverleihung für die kreativsten Zeichnungen aus dem westlichen Teil des Bezirkes Innsbruck-Land statt. Drei Kinder konnten die Jury mit ihrer Kreativität besonders überzeugen: Paul Wunsch aus der VS Kematen machte mit seinem „Pinguin-Bike“ den ersten Platz im Bezirk und erhielt dafür einen Gutschein von einem Sportgeschäft. Der zweite und der dritte Platz gingen an Chiara Heiß aus der VS Inzing mit ihrem kunterbunten Spielplatz-Bike und Emil Rützler aus der VS Kematen mit seinem „Gummiball-Bike“.

### Das Rad zum Star machen

Das Klimabündnis Tirol koordiniert den Crazy Bike Malwettbewerb heuer bereits zum 16. Mal für Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Klasse Volksschule.

Andrä Stigger, Geschäftsführer von Klimabündnis Tirol, schätzt das langjährige Erfolgsprojekt: „Crazy Bike schafft es, das Thema Radfahren und umweltfreundliche Mobilität auf spielerische Art und Weise unseren jüngsten aktiven Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmern zu vermitteln. Wer mit dem Fahrrad unterwegs ist, tut was für die eigene Gesundheit, steht weniger im Stau und schon damit zugleich Umwelt und Klima. Es ist daher wichtig, schon die Jüngsten in unserer Gesellschaft von den vielfältigen Vorteilen des Radverkehrs zu überzeugen.“

Neben den Bezirkssieger:innen kürt die Jury jedes Jahr auch das beste Crazy Bike des Landes Tirol, das dieses Jahr an Lea Plattner aus der Volksschule Mitterweierberg ging. Profis von Veloflott haben ihr kunterbuntes „Gesund-Bike“ verkehrstauglich nachgebaut.



↑ Bezirkspreisverleihung in Kematen für den Schulbezirk Innsbruck-Land West.  
Foto: © Klimabündnis Tirol



## VEREIN

## Cooler Mädchen spielen Fußball!

Mit dem Sieg bei der Tiroler Landesmeisterschaft war die Freude über die erstmalige Teilnahme an der Bundesmeisterschaft der Mädchen-Schülerliga riesengroß!

Unter dem Motto „dabei sein ist alles“ traten wir die Reise nach Wien an. Dort landeten wir mit sensationellen 3! Siegen auf dem 2. Platz in unserer Gruppe – Halbfinale – Wahnsinn!

In der Runde der letzten Vier bezwangen wir das Polgargymnasium Wien bei hohen Temperaturen und mit viel Laufarbeit mit 2:1 – Finale – Wahnsinn!

Im Endspiel erwischte das Team aus Kärnten den etwas besseren Start, nach 35 Minuten lagen wir 0:2 zurück. Wir Tirolerinnen kämpften weiter, holten auf und verkürzten auf 1:2. Doch leider hat es am Ende für den großen Titel nicht ganz gereicht.

In der Geschichte der Mädchen-Schülerliga kamen die Tiroler Teams nie über einen 4. Platz hinaus. Bemerkenswert ist außerdem, dass beim Bundesländerfinale normalerweise Sportschulen dominieren. Was für eine Leistung unserer MS Kematen-Mädels!

Wir waren mit Begeisterung, viel Einsatz und Freude dabei und erlebten 4 tolle Tage in Wien. Wir bedanken uns bei unseren Lehrern Alex Gruber und Maria Hörtnagl, die uns auf dieser erfolgreichen Fußballreise begleitet und unterstützt haben.



hinten links: Maria Hörtnagl, Hannah Steiner, Lea Gebhart, Ilvie Gustafsson, Toni Heis, Alex Gruber, Hannah Moll, Linda Bogovic, Leyla Güngördü, Whitney Ndubuizu, Leonie Wegscheider, Mandy Weber →

Foto: © OEFB/Adina Hamidovic

## GEMEINDE

## Graffiti Projekt Jugendclub Kematen



Am 15. und 16. Juni fand zusammen mit den Jugendlichen eine Sprayaktion im Eingangsbereich des Jugendclubs – zusammen mit HNRX – statt.

Am Samstag gestalteten die Kids die Schablonen, in liebevoller Kleinarbeit wurde gezeichnet und ausgeschnitten. Dabei durfte die ein oder andere Stärkung natürlich nicht fehlen.

Am Sonntag ging es dann an das eigentliche Spraysen im Eingangsbereich, es entstanden ein paar kreative Bilder und HNRX hat im Anschluss die Wand noch mit verbindenden Elementen vervollständigt.

Die Rückmeldung der Jugendclub-Besucher war durchwegs positiv, die Wand sehe jetzt „richtig cool“ aus.



## GEMEINDE

## Hoher Frauentag – ein Festtag für alle

Der Dorfplatz war festlich beflaggt und Maria breitete ihren Mantel aus. Darunter erfreute Chorleiter Gregor und sein in Festtagstracht ausgerücktes Sängerteam mit festlichem Liedgut zu Ehren Maria Himmelfahrt. Auch Kräuter fanden in Worten und Sträußchen liebevolle Aufnahme. Pfarrer Dariusz weihte die wohlriechenden 220 Sträußchen, die schon traditionell am Vorabend in Afling bei Ortsbäuerin Mary von den Bäuerinnen/Landfrauen und der weiblichen Landjugend gestaltet wurden. Besonderes Augenmerk fanden die sonnigen Altargestecke von Maria Holzmann. Es ist alle Jahre wieder eine Freude, von den Trachtenfrauen die duftenden Grüße nach der Messe in Empfang zu nehmen. Vor der Kirche empfingen die drei Hackl Buam dann die Besucher mit einer flotten „Musig“ und geleiteten die Gäste zum Frühschoppen der Schützenkompanie beim Musikpavillon. Es erfolgte ein gewohnt freundschaft-

licher und herzlicher Empfang durch Hauptmann Dietmar Ostermann mit seinen Kameraden und Helfern. Zusammengefasst: Blauer Himmel, volle Tische, super Stimmung, fein Gegrilltes, poliertes Weißer aus den Rieden „Frauengrund“ im Kornkasten. Großes Kompliment an die gesamte Schützenmannschaft auf, hinter und ober dem Festplatz und im Besonderen an die Schützenjugend, die sich emsig um saubere Tische bemühte. Um den Nachwuchs bei der Schützenkompanie muss man sich keine Sorgen machen.

Alle, die gekommen sind, hatten Freude an dem würdevoll gestalteten Landesfeiertag und an manchen Tischen wurde fleißig mitgesungen: „flieg mit mir in den Himmel hinein, mein Mädle ich lade Dich ein...“.



↑ vlnr: Marie-Louise Koutny, Beate Partl, Hptm. Dietmar Ostermann, Ortsbäuerin Mary Hackett.



↑ vlnr: Renate Simeoni, Claudia Sailer, Nicole Gritsch, Luise Jordan, Marlies Schwarzenberger, Sonja Widauer, Monika Eberharter



↑ Abwäscher, Besteckpolierer: Werner Norz, Hannes Küng, Thomas Berger



↑ Bgm. Klaus Gritsch mit Gattin Nicole und Pfarrer Dariusz

## GEMEINDE

## Nachruf Helmut Sodja

Helmut Sodja starb am 23.07.2024, trotz seines Alters von 85 Jahren, für seine Familie und Angehörigen völlig überraschend. Er hinterlässt seine Frau Waltraud Sodja, seinen Bruder Hans Sodja, seine Söhne Harald, Robert und Doris sowie viele Enkel und Urenkel.

Das Leben von Helmut war geprägt vom unermüdlichen Arbeiten für seinen geliebten Sport VOLLEYBALL und seiner Firma Team-Sport. Er war u.a. federführend für den Aufbau des Volleyballsports in Tirol verantwortlich. Als Spieler des von ihm gegründeten Vereins ESV Innsbruck/Pradl (später VC Olympia Innsbruck) wurde er 9 x Tiroler Meister und 1969 Österreichischer Meister.

Als Sportfunktionär war er u.a. Gründungsmitglied und Vizepräsident des Tiroler Volleyballverbandes. Beim Österreichischen Volleyballverband war er u.a. Mitglied der Finanzkommission, lange Jahre ÖVV-Schiedsrichterreferent, Vizepräsident und Leiter des Ressorts Bewerbe sowie 1991 und 1992 Präsident des ÖVV.

Von 1994 bis 2012 führte er den ebenfalls von ihm gegründeten VC Olympia Kematen als Obmann an.

Sein Steckenpferd war allerdings die „Schiedsrichterei“. Ab 1960 als Schiedsrichter unterwegs, leitete er ab 1973 Bundesligaspiele (damals Nationalliga) und von 1980 bis 1992 war er 12 Jahre als internationaler Schiedsrichter im Einsatz. Als langjähriger Schiedsrichterreferent des TVV und des ÖVV sorgte er auch entsprechend für den Schiedsrichternachwuchs und die Weiterentwicklung im Schiedsrichterreferat.

Trainertätigkeiten als A-Trainer in jüngeren Jahren runden seine Aktivitäten ab.



Ein Auszug seiner verliehenen Ehrungen:

- 1962 Ehrenzeichen in Gold des ASKÖ Tirol
- 1963 Silberne Ehrennadel des Österr. Volleyballverbandes
- 1966 Ehrenzeichen des ESV Innsbruck
- 1978 Ehrenzeichen in Gold des Österr. Volleyballverbandes
- 1980 Ehrenzeichen in Gold des ESV Innsbruck
- 1991 Tiroler Landessport-Ehrenzeichen
- 1992 Goldenes Verdienstzeichen der Republik Österreich

Wir werden Helmut stets ein ehrendes Gedenken bewahren. Unsere aufrichtige Anteilnahme und Mitgefühl gilt der Familie.



## VEREIN

## Die k.u.k. Postmusik Tirol feiert fulminantes Jubiläumsjahr

Die Traditionskapelle blickt auf 120 Jahre Geschichte zurück. Die k.u.k. Postmusik Tirol begehrt ihr Jubiläumsjahr mit voll besetzten Konzerten, einer Konzertreise nach Deutschland und einer Videoproduktion.

Dass ihre Entscheidung bis heute nachwirkt, hätten sich die engagierten Postmitarbeiter vor 120 Jahren wohl kaum gedacht, als sie am 8. Mai 1904 einen Faschingsball für die Kollegenschaft ausrichten wollten. Aus dem spontanen Zusammenschluss einiger Musikbegeisterter wurde schnell eine richtige Musikkapelle.

### Traditionsmusik, die schon für Kaiser Franz Joseph spielen durfte

Bis heute ist die k.u.k. Postmusik Tirol ihren Ursprüngen treu geblieben: Die Musikkapelle präsentiert altösterreichische Musik auf höchstem Niveau. Von allen Postkapellen Österreichs ist sie die Einzige, die noch die ursprüngliche Postuniform von 1904 trägt. Bei der Weltausstellung in Paris wurde sie damals mit dem ersten Preis als „schönste Uniform der Welt“ ausgezeichnet. In eben dieser Uniform haben die Mitglieder 1909 auch Kaiser Franz Joseph in Innsbruck offiziell empfangen.

Foto: © Hofer

### Highlights im Jubiläumsjahr

Die k.u.k. Postmusik Tirol blickt auf spannende Highlights in ihrem Jubiläumsjahr 2024 zurück: Den Anfang machte im März das traditionelle Frühjahrskonzert im ausverkauften Haus der Musik in Innsbruck. Von Mai bis Juli spielte die Kapelle sechs weitere Konzertauftritte in Tirol. Im September folgt eine Konzertreise zum 31. Europäischen Blasmusikfestival in Aue-Bad Schlemma in Deutschland. Insgesamt werden dort 15.000 Besucherinnen und Besucher aus ganz Europa erwartet. „Es ist für uns eine besondere Ehre, schon zum wiederholten Mal bei einem der international größten Blasmusik-Festen auftreten zu dürfen. Unser Programm steht, die Proben sind eingeplant, und alle sind wieder sehr motiviert dabei“, freut sich Kapellmeister Dr. Werner Mayr. Den Abschluss des Jubiläumsjahres bilden schließlich ein Konzertball im Brucknerhaus Linz am 9. November, bei dem eine Abordnung der k.u.k. Postmusik Tirol musikalisch unterstützen darf, und die Jahresabschlussmesse am 8. Dezember. „Unser Jubiläumsjahr 2024 ist eines, auf das wir noch lange mit großer Freude zurückblicken können. Ich bedanke mich herzlich bei unseren rund 50 Musikerinnen und Musikern, den Marke-



Foto: © Fritz

tenderinnen und allen Unterstützern für das große Engagement, ohne das die k.u.k. Postmusik nicht so erfolgreich sein könnte“, betont Obmann Bernd Raitmair.

### Filmproduktion

In das Jubiläumsjahr fiel auch die Produktion eines professionellen Videos über die k.u.k. Postmusik Tirol. Ausgehend vom Posthorn Signale-Marsch von Komponist Walter Schwanzer wird die Geschichte einer Postsendung erzählt, von der Übergabe in einem historischen Postamt über die Beförderung durch die schöne Landschaft Tirols und vor repräsentativen Kulissen bis zur Zustellung in der Hofburg in Innsbruck. „Ziel des



von Komponist Walter Schwanzer wird die Geschichte einer Postsendung erzählt, von der Übergabe in einem historischen Postamt über die Beförderung durch die schöne Landschaft

Films war es einerseits, die k.u.k. Postmusik Tirol als Traditionskapelle vor authentischen Kulissen und mit professioneller Marschmusik darzustellen und andererseits eine Aktivität unseres Jubiläumsjahres für die Nachwelt festzuhalten“, erklärt Obmann Bernd Raitmair. „Wir freuen uns, dieses Video allen Freunden und Interessierten der Postmusik zu präsentieren und bedanken uns bei unseren Mitgliedern für die hervorragende Mitarbeit. Unser Dank gilt auch den verschiedenen Partnern für die wohlwollende Unterstützung und Drehgenehmigungen.“

Besuchen Sie unsere Webseite, auf der wir auch in Zukunft alle geplanten Konzerte rechtzeitig veröffentlicht werden: [www.postmusiktirol.at](http://www.postmusiktirol.at)



**SREAL**  
Immobilien

## Haben Sie eine Immobilie zu verkaufen oder zu vermieten?

Kontaktieren Sie mich für ein unverbindliches Beratungsgespräch.



**Elmar Michael**  
Immobilienfachberater

T: +43 5 0100 – 263 96  
E-Mail: [elmar.michael@sreal.at](mailto:elmar.michael@sreal.at)

[sreal.at](http://sreal.at)



VEREIN

# Kemater Hiat

## Über uns

Seit 1986 prägt unsere Faschingsgilde das kulturelle Leben in Kematen. Was einst als kleiner Kreis beim „Hausmaschgern“ begann, ist heute eine lebendige und vielseitige Gilde mit stolzen Traditionen und vielfältigen Gruppen. Unsere Mitglieder – ob jung oder alt, Frauen oder Männer – leben das Brauchtum. Doch wir sind mehr als nur Tradition: Wir sind eine Gemeinschaft, die zusammen lacht, tanzt und unvergessliche Momente erlebt.

## Die Kemater Hiat

Die Kemater Hiat sind das Herzstück unserer Gilde. Bei jedem Auftritt zeigen sie die kunstvolle Tradition des Maschgerwesens in ihrer schönsten Form. Mit einzigartigen Kostümen, traditionellen Ziehharmonikaklängen und Tänzen beeindruckt sie das Publikum. Der Höhepunkt des Auftritts der Kemater Hiat ist der Schuhplattler, der symbolisch den Winter vertreiben soll.

## Die Kemater Hexen

Die Kemater Hexen sind eine der wenigen Frauengruppen in der Tiroler Fasnacht. Die Kindergruppe begeistert mit coolen Choreografien zu moderner Musik. Mit viel Leidenschaft und Kreativität studieren die jungen Hexen beeindruckende Tänze ein, die das Publikum jedes Mal aufs Neue verzaubern. Die Erwachsenengruppe hingegen entführt die Zuschauer in eine Welt der Mystik und Magie. Mit sorgfältig ausgewählter Musik, eindrucksvollen Licht- und Nebel-effekten und abwechslungsreichen, mitreißenden Tänzen schaffen sie eine einzigartige Atmosphäre, die jedes Publikum in ihren Bann zieht. Die Kemater Hexen sind ein Muss für alle, die das Außergewöhnliche lieben.

## Die Schnöller

Ein besonderes Highlight unserer Gilde ist das Goaßlschnöllen. Am ersten Samstag nach dem Dreikönigstag, dem „Einschnöllen“, durchziehen Jung und Alt unser Dorf und schnöllen lautstark die Faschingszeit ein. Dieser Brauch ist der Startschuss für eine aufregende Saison voller Auftritte



und bringt uns alle zusammen, um den Winter zu vertreiben und Freude zu verbreiten.

## Veranstaltungen

Jährlich organisieren die Kemater Hiat Veranstaltungen während der Faschingszeit, wie beispielsweise den Faschingsball am Unsinnigen Donnerstag, bei dem die besten Kostüme prämiert werden. Aber auch der Kinderfasching am Faschingsdienstag wird von den Kemater Hiat organisiert.

## Sonstige Aktivitäten

Aber nicht nur während der Faschingszeit sind wir aktiv. Auch außerhalb der Saison stärken wir unsere Gemeinschaft mit Ausflügen oder anderen Aktivitäten. So waren wir diesen Sommer gemeinsam im Familienland am Pillersee, wo wir mit den jungen Kemater Hiat und Hexen zusammen einen Tag voller Spaß und Abenteuer erlebt haben. Aber beispielsweise auch beim jährlichen Weihnachtsmarkt in Kematen nehmen wir mit unserem Hexenwagen teil.

## Infos

Egal, ob du auf der Bühne stehen, beim Goaßlschnöllen mitmachen oder einfach Teil einer wunderbaren Gemeinschaft sein möchtest – bei uns bist du herzlich willkommen. **Komm zur Faschingsgilde Kemater Hiat und erlebe Tradition, Spaß und unvergessliche Momente in einer großartigen Gemeinschaft!**

Die Proben beginnen, sobald der Fasching startet (ab 11.11.2024)

**Kontakt für Kemater Hiat:** (Kinder und Erwachsene)  
David Gritsch 0650/6913962

**Kontakt für Kemater Hexen:** (Erwachsene)  
Petra Stix 0676/5009206

**Kontakt für Kemater Hexen:** (Kinder)  
Sarah Abolis: 0699/12877702



Liebe Gemeindegewinnen - Liebe Gemeindegewer,

Was für ein Sommer ist das gewesen – jetzt fängt wieder an das Schulwesen!

Denken sie an den nächsten Schritt- halten sie stets sich und ihre Liebsten fit!

Packen sie aus Pullover und Jacke, sonst haben sie eine fiese Erkältung an der Backe.

Um rinnende Nasen, Halsschmerzen oder ständigen Hustenreiz zu vermeiden kommen sie zu uns damit sie nicht mehr darunter leiden.

Gerne beraten wir sie, wie sie sich optimal auf den Herbst und die Winterzeit vorbereiten können und bedanken uns für ihr stetiges Vertrauen.

Ihr Team der Apotheke Kematen/Oberperfuss

Apotheke Kematen | Bahnhofstraße 5a | A-6175 Kematen  
Tel: +43 (0) 5232 3350 | info@apotheke-kematen.net | www.apotheke-kematen.net

**Apotheke**  
**KEMATEN**  
Gesundheit | Persönlich | Vertrauen



## VEREIN

## Tennis für Groß und Klein

## Kinder und Jugendarbeit des SV Kematen Sektion Tennis

Kinder haben einen angeborenen Bewegungsdrang, der im alltäglichen Leben oft viel zu wenig ausgelebt werden kann.

Es ist daher besonders wichtig, dass Vereine Angebote für Kinder und Jugendliche bieten. Vor diesem Hintergrund ist für den SV Kematen Sektion Tennis die Kinder- und Jugendförderung – wie nachstehend verdeutlicht wird – an erster Stelle.

Für die ganz Kleinen ist der Einstieg in die Tennis-Welt die Ballschule (ab 3 Jahren). Besonders der frühe Beginn des Sports bietet für Kinder zahlreiche Vorteile für ihre körperliche Gesundheit, motorischen Fähigkeiten, soziale Kompetenz und vieles mehr. Aber am allerwichtigsten ist es, dass der Spaß an erster Stelle steht. Das ist auch entscheidend, um ihre Begeisterung und Motivation aufrechtzuerhalten. Es geht bei den ganz Kleinen in erster Linie darum, dass sie ein Ballgefühl entwickeln und motorische Fähigkeiten wie Fangen, Werfen, Stoppen und Schlagen erlernen. Natürlich dürfen auch Übungen mit dem Tennisschläger nicht fehlen. Alle Übungen werden spielerisch verpackt, weshalb die Kinder stets mit Feuereifer dabei sind.

Die nächste Stufe ist ein individuelles Tennis-training in Kleingruppen (2-4 Kinder), welches an die Spielstärken der jeweiligen Teilnehmer angepasst wird. Bei diesem Training liegt der Fokus auf dem Erlernen von speziellen koordinativen, motorischen, technischen sowie taktischen Fähigkeiten. Aber auch hier spielt der Spaß eine große Rolle.

Ein wichtiger Bestandteil der Kinder- und Jugendarbeit sind auch die Veranstaltungen. Es gibt zahlreiche Veranstaltungen wie etwa die Schnuppertage, das Kennenlernturnier „Tennis & Fun“, die Jugendturniere oder den „Kids-Day“ in Kitzbühel.

All diese Aktivitäten kommen auch dem Verein zu Gute, weil dadurch die Vereinsmitglieder von Morgen gefördert werden und die Freude am Tennis weitergegeben wird.

Die Kinder- und Jugendarbeit erfolgt in erfolgreicher Kooperation mit der ÖTS Tennisschule Max Asen.



↑ Gratulation an die Gewinner des Jugendturniers am 15.6.2024: David Stütler und Theresa Held gemeinsam mit Max Asen von der ÖTS Tennisschule

## SENIORENBUND

## Hoch hinauf!



Mitte Juli starteten 44 Kemater Seniorinnen und Senioren zu einem Tagesausflug zum Großglockner. Bei nicht so gutem Wetter ging es los, aber beim zweiten Frühstück im Gasthof Post der Familie Vermeulen in Mittersill hat bereits die Sonne geschienen.

Nach dieser Stärkung ging es dann zur Großglockner Hochalpenstraße. Auf insgesamt 36 Kehren „eroberten“ wir die legendäre „Kaiser-

Franz-Josefs-Höhe“. Die imposante Bergwelt – mit dem zum Greifen nahen Großglockner – begeisterte die Ausflügler.

Nach dem Mittagessen im Panoramarestaurant ging es dann die gleiche Strecke zurück nach Going, wo beim Blattlhof im Gastgarten noch eine Jause eingenommen wurde.

Mit großartigen Eindrücken kehrten wir am frühen Abend nach Kematen zurück.

Seidemann





Bunter Herbstbeginn im Blumenpark



Tirols größte Auswahl an Blumen und Pflanzen in Bio-Qualität

Mo-Sa 9-18 Uhr | So-Feiertag 10-16 Uhr | Michelfeld 7, Völs

[www.blumenpark.at](http://www.blumenpark.at) | Einfach Freund werden auf 



## Mitteilung an die Medien

**Veranstaltung: 1. Praxistag Demenz am 18.10.2024 in Telfs**

### Wie können Menschen mit Demenz im Alltag gut begleitet werden?

Der Praxistag „Demenz - den Alltag meistern“ findet am **18.10.2024 erstmals in Telfs** statt. Aufgrund des großen Erfolgs in anderen Tiroler Regionen und der hohen Nachfrage freut sich die Koordinationsstelle Demenz des Landesinstituts für Integrierte Versorgung Tirol zusammen mit dem Sozialsprengel Telfs und weiteren Partnerorganisationen, diese Veranstaltung anzukündigen.

Betroffene, Angehörige und Interessierte haben die spannende Möglichkeit, sich zu informieren, Expertinnen und Experten zu befragen und sich zu vernetzen.

### Impulsvorträge, Workshops und Praxistipps für den Alltag

Die Teilnehmer können sich in verschiedenen Impulsvorträgen und Workshops zu unterschiedlichen Themen informieren. Diese reichen von medizinischen Informationen über die Erkrankung und Therapiemöglichkeiten, über rechtliche und organisatorische Inhalte, bis hin zu Kommunikationstipps, Informationen zur idealen Wohnraumgestaltung und der Stärkung persönlicher Ressourcen. Neben der renommierten Psychologin und Angehörigen Johanna Constantini sowie der Leiterin der Gedächtnisambulanz, Ass.-Prof. Dr. Michaela Defrancesco, werden weitere Experten aus verschiedenen Bereichen durch den Praxistag führen.

Vor Ort stehen zudem Informationsstände für individuelle Beratungen zur Verfügung. Vertreten sind: die Caritas, die Volkshilfe, das CareManagement Tirol, die Sozial- und Gesundheitsprengel Telfs, Kematen und Inzing, VAGET sowie das Altenwohnheim Telfs. Büchertische der Bücherei & Spielothek Telfs sowie der Buchhandlung Tyrolia laden zum Stöbern in aktueller Literatur zum Thema ein.

### Regionale Kooperation für Demenzkompetenz

Die Veranstaltung ist eine Kooperation zwischen dem Landesinstitut für Integrierte Versorgung Tirol – Koordinationsstelle Demenz & Care Management Tirol, den tirol kliniken und der Initiative Demenz braucht Kompetenz, den Sozialsprengeln Telfs, Kematen und Inzing, dem VAGET sowie dem Gemeindeverband Alten Wohnheim Telfs.

In Tirol sind - hochgerechnet - mehr als **13.000 Menschen von einer Demenzerkrankung** betroffen.

### Anmeldung und Details

**Datum:** 18. Oktober 2024 von 08:30 bis 15:00 Uhr

**Veranstaltungsort:** Rathausaal Telfs, Eduard-Wallnöfer Platz 5, A – 6410 Telfs in Tirol

Interessierte können sich **bis zum 11. Oktober 2024** telefonisch unter 05262 65479 (Mo bis Fr 9:00 – 12:00) oder per E-Mail: [sprenkel@sozialsprengel-telfs.at](mailto:sprenkel@sozialsprengel-telfs.at) anmelden.

Die Teilnahme am „Praxistag Demenz – den Alltag meistern“ ist kostenlos, für Verpflegung ist gesorgt.

Das Programm und weitere Informationen finden Sie unter [www.demenz-tirol.at](http://www.demenz-tirol.at).

Telfs, am 8.7.2024

## GEMEINDE

# Leo Mössner – die Sportskanone aus Kematen

**Leo hat ein Ziel vor Augen, nämlich ein erfolgreicher Zehnkämpfer zu werden, ganz nach seinem Vorbild, dem Schweizer Simon Ehammer.**

Der 13-jährige Leo Mössner wird in seinem Wunsch von den Eltern Carina und Mario unterstützt, sein Bruder Matti (9 Jahre und Fußballer) ist stolz auf Leo. Er besucht das Meinhardinum in Stams, seine Lieblingsfächer sind Physik und Sport. Mit sechs Jahren hat er sich Leichtathletik Wettkämpfe im Fernsehen angeschaut und Gefallen an diesem Sport gefunden. Seither ist er Vereinsmitglied bei der Turnerschaft Innsbruck. Leo ist in der U14-Mannschaft und trainiert fleißig den Fünfkampf. Dazu gehören Hochspringen, Hürdenlaufen, Laufsprint (60 m), 1200 m-Lauf und Vortex-Werfen (das ist die Vorstufe zum Speerwurf). Ihm taugt die Vielfalt dieser Sportart. Seine Lieblingsdisziplin sind neben Weitsprung Hochsprung und Hürdenlauf. Der sportliche junge Mann freut sich schon auf die U18, dann wird der eigentliche Zehnkampf trainiert. Weitsprung, Hochsprung, Hürdenlauf, Stabhochsprung, Sprint 100 m, Sprint 400 m, Lauf 1500 m, Diskuswerfen, Speerwurf, Kugelstoßen. Um dieses Ziel zu erreichen, trainiert Leo 5 x die Woche mit Trainer und darf schon mit der U16 und U18 mittrainieren. Am Samstag trainiert er allein und vor den Wettkämpfen intensiv in kleineren Gruppen. Dafür stehen die Sportstätten der USI (Universitäts-Sportinstitut Innsbruck) und des Landessportzentrums Tirol am Tivoli zur Verfügung, im Winter wird in der WUB-Halle in Innsbruck trainiert. Leo kann schon beachtliche sportliche Erfolge vorweisen (wir haben bereits berichtet). Die aufwändigen Trainings verlangen eine gute innerfamiliäre Organisation, ein engagiertes Elterntaxi und natürlich die Begleitung zu den Wettkämpfen, wie zuletzt eben nach Mexiko zu den internationalen Kinderspielen (ICG).

Diese stehen als Symbol für Einheit, Freundschaft und jugendliche Sportlichkeit. Diese Spiele wurden 1968 von Metod Klemenc in Slowenien gegründet und haben sich zu einem globalen Phänomen entwickelt, indem sie Kulturen überbrücken und das Verständnis von Kindern im Alter von 12 bis 15 Jahren aus mehr als 600 Städten und über 100 Ländern förderten. Sowohl durch Sommer- als auch durch Winterspiele fördert die ICG einen Geist des Wettbewerbs und der Kameradschaft, der bei

jungen Athleten und Zuschauern gleichermaßen Anklang findet und ein Vermächtnis der Verbundenheit und des Feierns fortsetzt.

Leo Mössner ist mit seinen 13 Jahren einer von vier Burschen (und vier Mädchen), die aufgrund ihrer sportlichen Leistungen die Chance bekommen haben, nach Mexiko zu fliegen und dort an den International Childrens's Games teilzunehmen. Eine tolle Auszeichnung und ein einmaliges Erlebnis für den sportlichen Kemater. Die Umstellungen (Zeit-, Klima-, Höhenlage- und Ernährungs-umstellung) bedeuteten besondere Herausforderungen, auf einem anderen Kontinent Wettkämpfe zu bestreiten. Dennoch können sich die sportlichen Leistungen bei einem internationalen Wettbewerb sehen lassen:

Staffellauf: 9. Platz  
Hürdenlauf: 5. Platz  
Hochsprung: 6. Platz

Wir gratulieren Leo sehr herzlich zu seinen Erfolgen und wünschen ihm für seine sportliche Zukunft alles Gute!





**Bundesministerium Inneres**

**LAND TIROL** **ZIVILSCHUTZ Tirol**

# FÜR IHRE SICHERHEIT ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

**in ganz Österreich am Samstag, 5. Oktober 2024, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

## DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

<b>SIRENENPROBE</b>	 15 sec.	
<b>WARNUNG</b>	 3 min. gleichbleibender Dauerton	
<b>ALARM</b>	 1 min. auf- und abschwellender Heulton	
<b>ENTWARNUNG</b>	 1 min. gleichbleibender Dauerton	

**Herannahende Gefahr!**  
Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.  
**Am 5. Oktober nur Probearm!**

**Gefahr!**  
Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.  
**Am 5. Oktober nur Probearm!**

**Ende der Gefahr!**  
Weitere Hinweise über Radio und Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.  
**Am 5. Oktober nur Probearm!**

[www.tirol.gv.at/lwz](http://www.tirol.gv.at/lwz)  
[www.zivilschutzverband.at](http://www.zivilschutzverband.at)

**KFZ Zulassungsstelle:**  
+43 512 283171-18

**GENERAL AGENTUR TEAM 6**

**MARTIN ENGL**  
+43 664 9167510  
martin.engl@uniqa.at



VEREIN

# kematenkultur: Gelungene Weinveranstaltung

QuerfeldWein – so war der ursprüngliche Titel der geplanten Wein-Quiz-Wanderung. Aber da hat es leider wortwörtlich in die Parade geregnet! Deshalb musste die Wanderung abgesagt werden.

Aber umso gelungener, geselliger und schöner war dann die abendliche Weinverkostung! Silvia Angerer und Viktoria Haberl von Kematen Kultur haben sich viel Mühe gegeben, um das Foyer des Dorfcentrums mit ihren HelferInnen so wohnlich und gemütlich wie möglich zu gestalten.

Heimische WinzerInnen (Fam. Gutleben aus Izlranggen, Sieglinde Knabl aus Mieming sowie Verkauf von Weine Neururer aus Arzl i.P.) verkauften gute Weine und Schnäpse und leckere Köstlichkeiten für den kleinen Hunger. Die Fachbegleitung zum Wein von der lieben Sommelière, Carole Stein, tolle Musik vom Duo Insieme aus Zirl und natürlich die rund 120 BesucherInnen ließen den Abend zu einer sehr gelungenen Veranstaltung werden.

Kommende Veranstaltung von kematenkultur: **Kemater Dorfflohmarkt, Sa 19.10., 12-17 Uhr, auf privaten Grundstücken in ganz Kematen.**



↑ Team von Kematen Kultur mit Duo Insieme (vlnr: Viktoria Haberl, Peter Ruetz, Markus Scheiber, Duo Insieme, Marlis Gstrein, Silvia Angerer, Margit Chizzali, Carole Stein, Julia Ryan)



↑ vlnr: Petra Hamerle, Carina Hamerle und Leonie Jordan - schmeckte der Rosé.



↑ Familie Gutleben



↑ vlnr: Carmen Schermer, Petra Stix (schaute mit ihrer Polterrunde vorbei) und Sabine Ostermann hatten Spaß und probierten Tiroler Weine.





GEMEINDE

# Umwelttag

Auch heuer waren einige KematerInnen mit - erfreulicherweise zahlreichen - Kindern im Juli für die Umwelt im Einsatz und haben für mehr Biodiversität gesorgt.

Im Himmelreich bei Afling befindet sich eine wertvolle Biodiversitätsfläche, ein sogenannter Halbtrockenrasen. Allerdings werden auch hier einheimische Pflanzen zusehends von Neophyten, also invasiven Pflanzenarten, bedroht. Diese Arbeiten sollen auch in Zukunft regelmäßig durchgeführt werden. Alle Freiwilligen und interessierte Personen können sich jederzeit gerne im Gemeindeamt melden, damit kleinere Aktionen über private Gruppen und Vereine organisiert werden können.

Ein herzlicher Dank gilt allen, die diese Initiative unterstützen!

## Café Treff

Kurt & Martina Gspan  
Bahnhofstraße 13  
6175 Kematen

Tel.: 0699/19356796

**Öffnungszeiten:**  
Mi/Do 16:00-02:00  
Fr 11:00-02:00  
Sa 15:00-02:00

So, Mo, Di und  
Feiertage  
geschlossen

GEMEINDE

# Wie bewegt ist Innsbruck Land?

Seit Jänner 2024 arbeitet der Planungsverband Innsbruck und Umgebung (PIU) in Kooperation mit dem Institut für Sportwissenschaft (ISW) der Universität Innsbruck am sogenannten Regionalen Sportentwicklungsplan. Das Projekt Regio-SEP analysiert den Bestand und die Auslastung der Sportanlagen sowie den Bedarf und die Entwicklung des Sport- und Bewegungsverhaltens der Bevölkerung.

## Umfrage

Hier mitmachen!

**JETZT BIST DU GEFRAGT!**  
Mach mit bei der  
Umfrage zwischen  
16. September -  
20. Oktober 2024.

(Teilnahme ab 16 Jahre)

[rsep.sportsurvey.tirol](http://rsep.sportsurvey.tirol)



Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union



Bundesministerium  
Land- und Forstwirtschaft,  
Regionen und Wasserwirtschaft



Kofinanziert von der  
Europäischen Union

GEMEINDE

# Information zur Einhaltung von Ruhezeiten

Zu einer guten Nachbarschaft gehört immer auch Rücksicht, so etwa die Einhaltung der Ruhezeiten. Leider kommt es immer wieder zu Beschwerden, weshalb wir euch über die wichtigsten Punkte der geltenden Lärmschutzverordnung der Gemeinde Kematen informieren möchten:

- Keine lärmregenden Haus- und Gartenarbeiten an Sonn- und Feiertagen sowie an Werktagen von 12:00-14:00 und 20:00 bis 07:00 Uhr. Das gilt insbesondere für Rasenmäher, Motorsägen, Bohr- und Schleifergeräte sowie das Klopfen von Teppichen.

- Die Benützung von Radios, Fernsehern sowie sonstigen Lautsprecher ist im Freien verboten, sofern dadurch störender Lärm erzeugt wird.
- Nachruhe ist von 22:00 bis 6:00 Uhr. In dieser Zeit dürfen Tongeräte nur in geschlossenen Räumen sowie mit Zimmerlautstärke betrieben werden.

Vielen Dank für euer Verständnis und die Einhaltung der Ruhezeiten!

**GOLDSCHMIEDE RANGGER**  
Anfertigungen & Reparaturen  
Öffnungszeiten: DI - FR: 10 - 12 und 15 - 18 Uhr | SA: 10 - 12 Uhr  
Bequemes Parken direkt vor dem Geschäft!  
Bahnhofstraße 32a (Ortsmitte)  
6176 Völs · T: +43(0)512 304732  
[www.rangger.com](http://www.rangger.com)



**NAGL**  
SASCHA  
INSTALLATIONEN

QR code

Sanitär, Heizung, Energie, Reparatur

Dorfstraße 11  
6175 Kematen  
+43 676 656 45 47  
office@nagl-installationen.at  
nagl-installationen.at  
@nagl\_sascha\_installationen



BÜCHEREI KEMATEN

# Öffentliche Bücherei Kematen in Tirol



Liebe Leser\*Innen,

der Herbst kommt mit großen Schritten und die Schule hat auch schon wieder begonnen. Wir in der Bücherei haben uns sehr gefreut, dass wir auch im Sommer fleißige Leser\*Innen begrüßen durften.

Freitag, den 18.10.2024, feiern wir ab 16.00 Uhr 50 Jahre Öffentliche Bücherei Kematen. Wir haben ein kleines buntes Programm zusammengestellt, beginnend mit einer Zaubershow für unsere jüngeren Leser\*Innen von Don Alfredo. Dann folgt unsere normale Öffnung ab 17.00 Uhr mit Zeit zum Schmökern und Ratschen. Einen kleinen Festakt mit unseren Trägern Gemeinde und Pfarre ab 19.00 Uhr und dann eine Lesung von Lenz Koppelstätter, dem Südtiroler Bestsellerautor, der aus seinem neuen Roman „Was der See birgt“ lesen wird. Für Speis und Trank ist gesorgt. Also schaut irgendwann vorbei – wir freuen uns.

Aber wie war das mit der Bücherei in Kematen damals, denn eigentlich gab es eine Pfarrbücherei schon seit ca. 1910, wie alte Rechnungen und Buchkataloge belegen. Viele Jahre blieb es auch bei der Unterbringung der Bücherei im alten Widum – jetzt Schwitzer-Haus in der Dorfstraße. Im Vorfeld der Verlegung des

Widums in den heutigen Bau, regte der damalige Pfarrer Anton Fischer auf Wunsch der Pfarrschwester Ruth die Trägerschaftsänderung auf kombinierte Bücherei (= Gemeinde und Pfarre) an. So unterzeichneten am 24.10.1974 Dr. Rudolf Ostermann, der damalige Bürgermeister, und Pfarrer Anton Fischer den Vertrag für eine „Öffentliche Bücherei Kematen“. Untergebracht war die Bücherei dann bis 1984 im neuen Widum im Keller. Nachdem die Räumlichkeiten ab 1985 nicht mehr ausreichten, wurden Räume der ehemaligen Raiffeisenbank Kematen in der Dorfstraße 6 angemietet und bis 1991 war die Bücherei dort. Nach einem Umbau des Gemeindeamtes unter Bürgermeister Unterpertinger, übersiedelte die Bücherei ins dortige Erdgeschoss und blieb dort bis 2011. Bürgermeister Häusler verlegte dann das Bürgerservice in das Erdgeschoss des Gemeindeamtes und die alten Räumlichkeiten der ehemaligen Raiba in der Dorfstraße 6 wurden für die Bücherei komplett renoviert und behindertengerecht adaptiert. Somit ist die Bücherei seit 2011 genau gegenüber dem allerersten Standort (wieder) angekommen.

Soweit der geschichtliche Ablauf der letzten 50 Jahre. Aber all das wäre nicht möglich gewesen ohne die unzähligen ehrenamtlichen Stunden vieler Menschen, denen das Lesen und die Begeisterung für die Weitergabe ihrer Leidenschaft so am Herzen lagen und liegen. Danke euch allen aus tiefster Seele. Lasst uns die nächsten 50 Jahre starten (aber zuerst feiern wir ein bisschen am 18.10.).

**50-Jahr-Feier  
Öffentliche  
Bücherei  
Kematen**

Ab 16:00 Uhr: Kinderprogramm mit Zauberer Don Alfredo.  
Gegen 17:00 Uhr: normale Büchereiöffnung mit Gelegenheit zum Schmökern und Ratschen.  
Ab 19:00 Uhr: kleiner Festakt mit kurzer Geschichte der Bücherei und Grußworte der langjährigen Träger.  
Ab 19:30 Uhr liest Lenz Koppelstätter aus seinem neuen Buch „Was der See birgt“.

Für Speis und Getränke ist gesorgt. Das gesamte Team der Buch und Spiel Kematen und unsere Träger - die Gemeinde Kematen und die Pfarre Kematen - freuen sich über Ihren Besuch.

**Freitag  
18.10.2024**  
Dorfstraße 6, Kematen i. T.

## Unsere Buchempfehlungen



### Things we left behind

Die deutsche Ausgabe des TikTok Erfolgs. Die Geschichte von Lucian und Sloane geht weiter.

E-Book Empfehlung = Onleihe Tirol

Score, Lucy  
Forever, 2023



### Das Flüstern im Eis: Ein Fall für Commissario Grauner

Mit dem üblichen Schwung erzählt der Autor von Gipfelstürmern und Toten im Umfeld des Ortlers. Commissario Grauner und sein Kollege Saltapepe haben alle Hände voll zu tun, das Chaos aufzulösen.

Als Einführung für unsere Lesung am 18.10. sehr zu empfehlen.

Koppelstätter, Lenz  
Kiepenheuer&Witsch, Köln, 2024



### Die drei ??? – Kids: Die Wikinger kommen. Ein Comic

7 Comics in einem Band und dann noch Rätsel zum Mitraten. Spaß für alle ab 8.

Hector, Christian  
Kosmos, Stuttgart, 2018

### Info

Das Team von Buch und Spiel Kematen freut sich über Deinen/Ihren Besuch zu den gewohnten Öffnungszeiten:

Mi von 17:00 bis 19:00 Uhr  
Fr von 17:00 bis 19:00 Uhr

**BÜCHEREI – WO DEINE  
TRÄUME WORTE FINDEN.**

Manuela Wimmer und  
das Büchereiteam

Detaillierte Infos findet Ihr immer auf unserer Homepage  
[www.kematen.bvoe.at](http://www.kematen.bvoe.at)

**ELEKTRO-KOMMUNIKATIONSTECHNIK**

**THALER** GMBH  
KEMATEN ☎ 2312

QUALITÄTS-  
HANDWERK  
TIROL  
GEPRÜFT

ELEKTRO - INSTALLATIONEN  
EDV-VERNETZUNG, TELEFONANLAGEN,  
SAT-ANTENNENTECHNIK, ALARMANLAGEN,  
ZUTRITTSKONTROLLEN, USV-ANLAGEN

fax 05232 / 2204 - e-mail: [elektro@thaler.at](mailto:elektro@thaler.at)



## Nächste Ausgabe

**Die nächste Ausgabe der  
Gemeindezeitung erscheint  
Mitte Dezember 2024.**

Interessante Artikel, Wissenswertes  
usw. über Kematerinnen und Kemater  
richten Sie bitte an die Redaktion der  
Gemeindezeitung.

Auch bei Werbeeinschaltungen  
beraten wir Sie gerne:  
Redaktion Gemeindezeitung  
Gemeindeamt Kematen,  
z. Hd. Mag. Ines Lirk  
Dorfplatz 1, 6175 Kematen  
Tel.: 05232/2300-20  
E-mail: [ines.lirk@kematenintiroil.at](mailto:ines.lirk@kematenintiroil.at)

## Impressum

Medieninhaber, Herausgeber, Verleger:  
Gemeinde Kematen, Dorfplatz 1, 6175 Kematen  
[www.kematenintiroil.at](http://www.kematenintiroil.at)  
Für den Inhalt verantwortlich:  
Amtsleiter Matthias Bachmann  
Konzept und Gestaltung: [motasdesign.com](http://motasdesign.com)

